

from *The Creation*

# THE HEAVENS ARE TELLING

English Translation by  
ROBERT SHAW  
and ALICE PARKER

For Four-Part Chorus of Mixed Voices,  
Soprano, Tenor and Bass Solos,  
with Piano Accompaniment

JOSEPH HAYDN  
(1732-1809)

**Allegro**

SOPRANO  
The heav - ens are tell - ing the glo - ry of God;

ALTO  
The heav - ens are tell - ing the glo - ry of God;

TENOR  
The heav - ens are tell - ing the glo - ry of God;

BASS  
The heav - ens are tell - ing the glo - ry of God;

ACCOMP.  
*f*

9

With won - ders of His

With won - ders of His

With won - ders of His

With won - ders of His

9

work re-sounds the fir - ma - ment, With...

work re-sounds the fir - ma - ment, With

work re-sounds the fir - ma - ment, With

work re - sounds the fir - ma - ment, With

*fz*

15 won-ders of His work re - sounds the fir - ma - ment. 19

won-ders of His work re - sounds the fir - ma - ment.

won-ders of His work re - sounds the fir - ma - ment.

15 won-ders of His work re - sounds the fir - ma - ment. 19

won-ders of His work re - sounds the fir - ma - ment.

*fz* *p* cantabile

Gabriel (Soprano Solo)

23

Uriel (Tenor Solo)

Re-veal'd are His ways by day\_ un-to

Raphael (Bass Solo)

Re-veal'd are His ways by day un-to

Re-veal'd are His ways\_ by\_ day\_ un-to

23

27

31

*sotto voce*

day,

By night that is *sotto voce*

day,

By night that is *sotto voce*

day,

By night that is

27

31

gone to fol - low-ing night, By night that is gone to

gone to fol - low-ing night, By night that is gone to

gone to fol - low-ing night, By night that is gone to

38

fol - low-ing night.

fol - low-ing night.

fol - low-ing night.

38

S The heav - ens are tell - ing the glo - ry of

A The heav - ens are tell - ing the glo - ry of

T The heav - ens are tell - ing the glo - ry of God; With

B The heav - ens are tell - ing the glo - ry of God; With

38

*f*

42

46

God; With won-ders of His work, with won-ders of His work re -

God; With won-ders of His work re - sounds, re -

won - ders, With won-ders of His work re - sounds, re -

won - ders, with won-ders of His work, with won-ders of His work re -

42

46

*fz*

*fz*

50

sounds the fir - ma - ment, With won - ders of His

sounds the fir - ma - ment, With won - ders of His work re -

sounds the fir - ma - ment, With won - ders of His work re

sounds the fir - ma - ment, With won - ders of His

The first system of the musical score consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef, and the piano part is in bass clef. The lyrics are: "sounds the fir - ma - ment, With won - ders of His" on the first line; "sounds the fir - ma - ment, With won - ders of His work re -" on the second line; "sounds the fir - ma - ment, With won - ders of His work re" on the third line; and "sounds the fir - ma - ment, With won - ders of His" on the fourth line. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

work re - sounds the fir - ma - ment.

sounds, re - sounds the fir - ma - ment.

sounds, re - sounds the fir - ma - ment.

work re - sounds the fir - ma - ment.

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "work re - sounds the fir - ma - ment." on the first line; "sounds, re - sounds the fir - ma - ment." on the second line; "sounds, re - sounds the fir - ma - ment." on the third line; and "work re - sounds the fir - ma - ment." on the fourth line. The piano accompaniment includes dynamic markings: *fz* (forzando) in the first measure and *p* (piano) in the second measure. The piano part continues with a similar rhythmic pattern to the first system.

57

Gabriel

Uriel

Raphael

In ev-'ry land is known the

In ev-'ry land is known the Word,

In ev-'ry land is known the Word,

Word, Ev-'ry ear will har - ken, nev - er tongue be dumb,

Ev-'ry ear will har - ken, nev - er tongue be dumb,

Ev-'ry ear will har - ken, nev - er tongue be dumb,

nev - er, nev - er, nev - er tongue be dumb.

nev - er, nev - er, nev - er tongue be dumb.

nev - er, nev - er, nev - er tongue be dumb.

75

In ev - 'ry

In ev - 'ry land is known the

In ev - 'ry land is

75

land is known the Word, Ev - 'ry ear will har - ken,

Word, Ev - 'ry ear will har - ken,

known the Word, Ev - 'ry ear will har - ken,

80

nev - er tongue be dumb, nev - er, nev - er, nev - er

nev - er tongue be dumb, nev - er, nev - er, nev - er

nev - er tongue be dumb, nev - er, nev - er, nev - er

84

91

tongue be dumb, nev-er, nev-er, nev - er, nev - er

tongue be dumb, nev-er, nev-er, nev - er, nev - er

tongue be dumb, nev-er, nev-er, nev - er, nev - er

*f* *p*

95 Più allegro

tongue be dumb.

tongue be dumb.

tongue be dumb.

95 Più allegro

The heav - ens are tell - ing the glo - ry of

The heav - ens are tell - ing the glo - ry of

The heav - ens are tell - ing the glo - ry of God; With

The heav - ens are tell - ing the glo - ry of God; With

95 Più allegro

*f*



99

God; With won-ders of His work, with won-ders of His work re -

God; With won-ders of His work re - sounds, re -

won - ders, with won-ders of His work re - sounds, re -

won - ders, with won-ders of His work, with won-ders of His work re -

99

105

sounds the fir - ma - ment,

sounds the fir - ma - ment,

sounds the fir - ma - ment,

sounds the fir - ma - ment,

105

110

With won-ders of His work re -

With won-ders of His work re - sounds the fir - ma - ment, re -

110

*fz*

114

118

With won-ders of His work re - sounds the fir - ma -

With won-ders of His work re -

sounds the fir - ma - ment, the fir - ma - ment,

sounds the fir - ma - ment,

114

118

*fz*

*fz*

122

ment, the fir - ma - ment, With  
 sounds the fir - ma - ment, With won - ders of His work re -  
 With won - ders of His work re - sounds the fir - ma -  
 With won - ders of His work re - sounds, re - sounds the fir - ma -

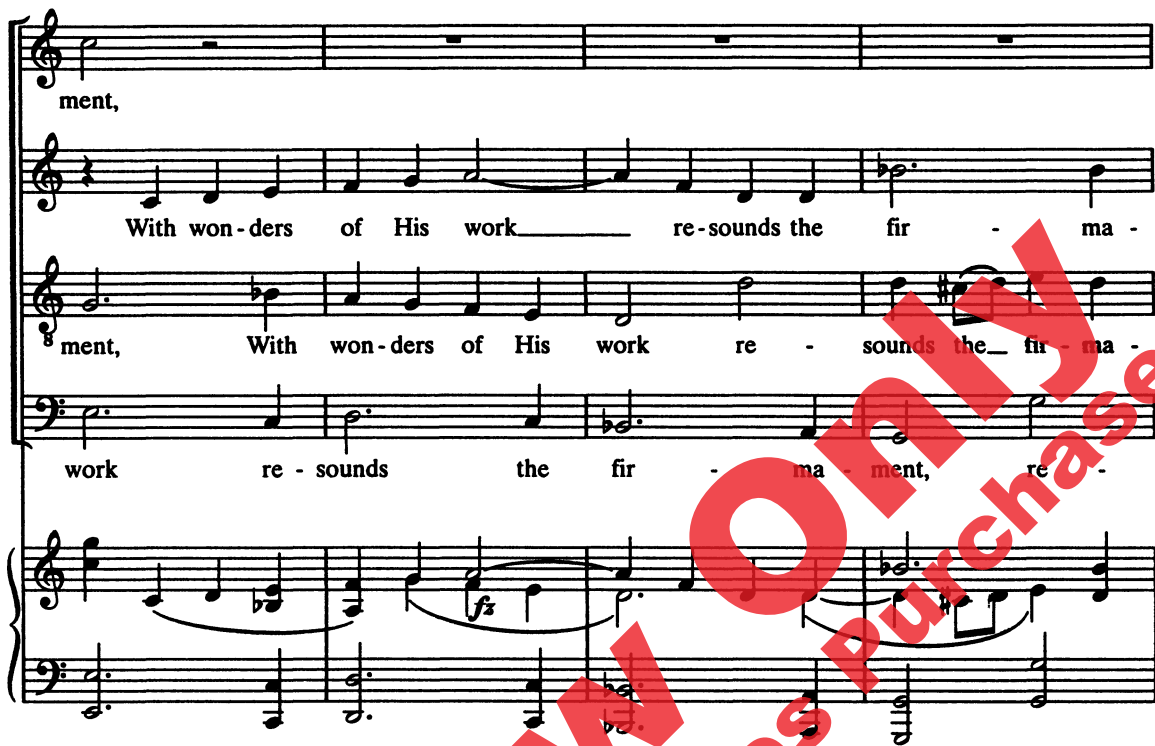
122

126

won - ders of His work re - sounds the fir - ma - ment, the fir - ma -  
 sounds the fir - ma - ment,  
 ment, With won - ders of His work re - sounds the fir - ma -  
 ment, With won - ders of His work, with won - ders of His

126

ment,  
With won - ders of His work re - sounds the fir - ma -  
ment, With won - ders of His work re - sounds the fir - ma -  
work re - sounds the fir - ma - ment, re -



132  
With won - ders of His work, with won - ders of His work  
ment, With won - ders of His work re - sounds the fir - ma -  
ment, the fir - ma - ment, With won - ders of His work re - sounds,  
sounds, re - sounds the fir - ma - ment,



132



136

re - sounds, re - sounds the fir - ma - ment, With won - ders  
 ment, With wonders of His work re -  
 re - sounds the fir - ma - ment, With won - ders re -  
 With won - ders of His work re - sounds the fir - ma -

136

Piano accompaniment for measures 136-140, featuring chords and melodic lines in both hands.

141

of His work re-sounds the fir - ma - ment, With  
 sounds, re-sounds the fir - ma - ment, With  
 sounds the fir - ma - ment, the fir - ma - ment,  
 ment, the fir - ma - ment, With

141

Piano accompaniment for measures 141-145, featuring chords and melodic lines in both hands.

146

won - ders of His work, with won - ders of His work re -  
 won - ders of His work, with won - ders of His work re -  
 With won - ders of His work re - sounds the fir - ma -  
 won - ders of His work, with won - ders of His work re -

146

*fz*

150

sounds, re - sounds the fir - ma - ment. The  
 sounds, re - sounds the fir - ma - ment.  
 ment, the fir - ma - ment. The heav - ens are  
 sounds, re - sounds the fir - ma - ment. The.

150

*f*

154

heav - ens are tell - ing the glo - ry of God, With  
 The heav - ens are tell - ing the glo  
 tell - ing the glo - ry of God, With  
 heav - ens are tell - ing the glo - ry of God, With

154

Piano accompaniment for measures 154-157, featuring a right-hand melody and a left-hand bass line.

158

won - ders of His work re - sounds the fir - ma - ment, re - sounds the fir - ma -  
 ry of God, With won - ders of His work re -  
 won - ders of His work re - sounds the fir - ma - ment, re - sounds the fir - ma -  
 won - ders of His work re - sounds, re -

158

*ff*

Piano accompaniment for measures 158-161, starting with a forte (*ff*) dynamic. The right hand features a complex chordal texture, while the left hand plays a steady eighth-note bass line.

163

ment, re - sounds the fir - ma - ment, With  
 sounds the fir - ma - ment, the fir - ma - ment, With  
 ment, re - sounds the fir - ma - ment,  
 sounds the fir - ma - ment, With

163

Piano accompaniment for measures 163-166, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#).

167

won - ders of His work, with won - ders of His work re -  
 won - ders of His work, with won - ders of His work re -  
 With won - ders of His work re - sounds the fir - ma -  
 won - ders of His work, with won - ders of His work re -

167

Piano accompaniment for measures 167-170, continuing the musical accompaniment for the vocal lines.



171

sounds, re - sounds the fir - ma - ment. The  
 sounds, re - sounds the fir - ma - ment.  
 ment, the fir - ma - ment. The heav - ens are  
 sounds, re - sounds the fir - ma - ment. The.

171

Piano accompaniment for measures 171-174, featuring a right-hand melody with eighth-note patterns and a left-hand accompaniment with quarter notes.

175

heav - ens are tell - ing the glo - ry of God; With  
 The heav - ens are tell - ing, are  
 tell - ing the glo - ry of God;  
 heav - ens are tell - ing the glo - ry of God;

175

Piano accompaniment for measures 175-178, featuring a right-hand melody with eighth-note patterns and a left-hand accompaniment with quarter notes. Dynamic markings include *fz* and *fz*.

179

won - ders of His work re - sounds,

tell - ing the glo - ry of

8 With won -

With won - ders of His

179

With won - ders of His

*fz*

3

3

183

re - sounds the fir - ma -

God; With won - ders of His

8 ders of His work

work re - sounds the fir - ma - ment, re -

183

*fz*

*fz*

*fz*

*fz*

3

187

191

ment, re - sounds the fir - ma - ment, re - sounds the fir - ma -  
 work re - sounds the fir - ma - ment, re - sounds the fir - ma -  
 re - sounds the fir - ma - ment, re - sounds the fir - ma -  
 sounds the fir - ma - ment, re - sounds the fir - ma -

187 *f* 191

ment, re - sounds the fir - ma - ment.  
 ment, re sounds the fir - ma - ment.  
 ment, re - sounds the fir - ma - ment.  
 ment, re - sounds the fir - ma - ment.

